

NOTICE OF NON-DISCRIMINATION AND ACCESSIBILITY REQUIREMENTS

Your plan complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, ethnicity, religion, national origin, gender/gender identity, age, mental or physical disability, limited English proficiency or genetic information. Your plan does not exclude people or treat them differently because of race, ethnicity, religion, national origin, gender/gender identity, age, mental or physical disability, limited English proficiency or genetic information.

For people with disabilities, we offer free aids and services, such as sign language interpreters, Braille, large print, audio, and accessible electronic formats. If you request information in an accessible format, you won't be disadvantaged by any additional time necessary to provide it. This means you will get extra time to take any action if there's a delay in fulfilling your request. For people whose primary language is not English, we offer language assistance services through interpreters and other written languages.

If you believe that your plan has failed to provide these services or discriminated on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a complaint, also known as a grievance, by emailing eyemedQA@eyemed.com or calling 1-866-939-3633.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

Or by mail or phone at:
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

TRANSLATION SERVICES

We have free interpreter services to answer any questions you may have about our health, drug, or vision plan. To get an interpreter, just call us at 1-888-249-5194; access TTY services by dialing 711. Someone who speaks your language can help you. This is a free service.

SPANISH: Tenemos servicios de interpretación gratuitos disponibles para responder las preguntas que pueda tener sobre su plan de salud o medicamentos. Para acceder a un intérprete, simplemente llámenos al 1-888-249-5194. Alguien que hable español le puede ayudar. Es un servicio gratuito.

VIETNAMESE: Chúng tôi cung cấp dịch vụ thông dịch viên miễn phí để trả lời mọi thắc mắc của quý vị về chương trình bảo hiểm y tế hoặc chương trình bảo hiểm thuốc của chúng tôi. Để nhận dịch vụ thông dịch viên, hãy gọi cho chúng tôi theo số 1-888-249-5194. Một người nói tiếng Việt có thể trợ giúp quý vị. Đây là một dịch vụ miễn phí.

TAGALOG – FILIPINO: Mayroon kaming mga libreng serbisyo ng interpreter na makakasagot sa anumang tanong mo tungkol sa aming plano sa kalusugan o gamot. Para makakuha ng interpreter, tumawag lang sa amin sa 1-888-249-5194. May makakatulong sa iyo na isang taong nagsasalita ng Tagalog. Libre ang serbisyon ng ito.

CHINESE: 我們提供免費的口譯服務，可以回答您對於我們的健康或藥物計畫的任何疑問。如果需要口譯人員，請致電 1-888-249-5194 聯絡我們。我們會派能夠說中文的人協助您。這項服務為免費提供。

KOREAN: 당사는 건강 또는 약물 플랜에 대한 질문에 응답할 수 있도록 무료 통역 서비스를 마련해 두고 있습니다. 통역을 이용하시려면 1-888-249-5194번으로 전화해 주십시오. 한국어를 이용하는 인원이 도와드릴 수 있습니다. 해당 서비스는 무료입니다.

RUSSIAN: У нас есть бесплатные услуги переводчика, чтобы ответить на любые вопросы о нашем здоровье и плане приема лекарств. Чтобы получить услуги переводчика, просто позвоните нам по телефону 1-888-249-5194. Вам может помочь человек, говорящий на русском языке. Эта услуга бесплатная.

ARABIC: نحن نوفر خدمات الترجمة الفورية مجاناً للإجابة عن أسئلة قد تراودك حول الخطة الصحّية أو خطة الأدوية لدينا. للحصول على خدمات الترجمة الفورية ما عليك سوى الاتصال على الرقم 1-888-249-5194. يمكن لشخص يتحدث اللغة العربّية مساعدتك. تتوفر هذه الخدمة مجاناً.

FRENCH: Nous mettons gratuitement à votre disposition les services d'un interprète pour répondre à toutes les questions que vous pourriez avoir concernant notre régime d'assurance-maladie ou d'assurance-médicaments, il vous suffit d'appeler le 1-888-249-5194. Quelqu'un parlant français pourra vous aider. Ce service est gratuit.

PORTUGUESE: Temos serviços de interpretação gratuitos para responder a quaisquer perguntas que possa ter sobre o nosso plano de saúde ou medicamentos. Para lhe ser fornecido um intérprete, ligue para 1-888-249-5194. Alguém que fale português vai ajudar. Este é um serviço gratuito.

GERMAN: Wir bieten Ihnen kostenlose Dolmetscher-Dienste, um alle Ihre Fragen bezüglich unserer Gesundheits- und Medikamentenprogramme zu beantworten. Um mit einem unserer Dolmetscher zu sprechen, rufen Sie uns bitte einfach unter der Nummer 1-888-249-5194 an. Jemand, der Deutsch spricht, kann Ihnen dann helfen. Dies ist ein kostenloser Service.

FARSI: ما خدمات ترجمه همزمان رایگان به منظور پاسخدهی به هر گونه سوال شما در خصوص برنامه سلامت یا دارویی ارائه می‌دهیم. برای دریافت مترجم شفاهی فقط کافی است با ما به شماره 1-888-249-5194 تماس بگیرید. شخصی که به زبان فارسی صحبت کند می‌تواند به شما کمک کند. این سرویس رایگان است.

ARMENIAN: Մենք տրամադրում ենք բանավոր թարգմանչի անվճար ծառայություններ ձեր առողջության կամ դեղերի ընդունման ծրագրի մասով ցանկացած հարցի պատասխանելու համար: Թարգմանչի ծառայությունից օգտվելու համար պարզապես զանգահարեք մեզ 1-888-249-5194 հեռախոսահամարով: Ձեզ կարող է օգնել հայերեն խոսող անձ: Սա անվճար ծառայություն է:

HMONG: Peb muaj kws txhais lus pub dawb los teb txhua nqe lus nug uas koj muaj rau ntawm peb qhov kev npaj kho mob los sis tshuaj kho mob. Yuav tau kws txhais lus, ces tsuas hu rau peb ntawm tus xov tooj 1-888-249-5194. Ib tug neeg uas paub hais lus Hmoob yuav los pab koj. Qhov no yog pab dawb xwb.

CAMBODIAN: យើងមានសេវាកម្មប្រែប្រួលមាត់ដោយឥតគិតថ្លៃ ដើម្បីឆ្លើយសំណួរណាមួយដែលអ្នកអាចមានអំពីគម្រោងសុខភាព ឬថ្នាំរបស់យើង។ ដើម្បីទទួលបានអ្នកបកប្រែមាត់ សូមហៅទូរស័ព្ទមកយើងតាមរយៈលេខ 1-888-249-5194។ អ្នកដែលនិយាយភាសាខ្មែរអាចជួយអ្នកបាន។ សេវានេះមិនមានការគិតថ្លៃនោះទេ។

FRENCH CREOLE: Nou gen sèvis entèpretasyon gratis pou reponn tout kesyon ou ka genyen konsènan plan asirans sante oswa asirans medikaman nou yo. Pou w jwenn yon entèprèt, jis rele nou nan 1-888-249-5194. Yon moun ki pale Kreyòl Ayisyen ap ede w. Sèvis sa a gratis.

POLISH: Oferujemy bezpłatne usługi tłumacza w razie wystąpienia jakichkolwiek pytań dotyczących naszego planu opieki zdrowotnej lub farmaceutycznej. Aby skorzystać z usług tłumacza, prosimy o kontakt telefoniczny pod numerem 1-888-249-5194. Pomoże Państwu ktoś, kto mówi po polsku. Jest to usługa bezpłatna.

ITALIAN: Abbiamo a disposizione un servizio di interpretariato gratuito per rispondere a qualsiasi domanda sul nostro piano sanitario o farmaceutico. Per ottenere un interprete, basta chiamare il numero 1-888-249-5194. Una persona che parla italiano potrà aiutarla. È un servizio gratuito.

JAPANESE: 当社では、健康や医薬品プランに関するさまざまなご質問にお答えするために、通訳サービスを無料で提供しています。通訳サービスをご希望の場合は、1-888-249-5194までお電話ください。担当者が日本語で対応いたします。本サービスは無料です。

HINDI: हमारे स्वास्थ्य या दवा योजना के बारे में आपके किसी भी प्रश्न का उत्तर देने के लिए हमारे पास निःशुल्क दुभाषिया सेवाएं हैं। दुभाषिया प्राप्त करने के लिए, बस हमें 1-888-249-5194 पर कॉल करें। हिंदी बोलने वाला कोई आपकी मदद कर सकता है। यह एक निःशुल्क सेवा है।

GUJARATI: અમારા આરોગ્ય, અથવા દવાના પ્લાન વિશે તમારા કોઈપણ પ્રશ્નોના જવાબ આપવા માટે અમે દુભાષિયા સેવાઓ મફતમાં પૂરી પાડીએ છીએ. દુભાષિયા મેળવવા માટે, બસ અમને 1-888-249-5194 પર કોલ કરો. ગુજરાતી બોલતી કોઈ વ્યક્તિ તમને મદદ કરી શકે છે. આ સેવા મફત છે.

URDU: ہمارے پاس آپ کے کسی بھی سوال کے جواب دینے کے لیے مفت ترجمان موجود ہیں جو ہمارے صحت یا دوا کے پلان سے متعلق آپ کو درپیش ہوں۔ ترجمان حاصل کرنے کے لیے بس 1-888-249-5194 پر ہمیں کال کریں۔ اردو بولنے والا کوئی فرد آپ کی مدد کر سکتا ہے۔ یہ مفت سروس ہے۔

PUNJABI: ਸਾਡੇ ਸਿਹਤ ਜਾਂ ਦਵਾਈ ਪਲਾਨ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫਤ ਦੁਬਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਨ। ਦੁਬਾਸ਼ੀਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ, ਬਸ ਸਾਨੂੰ 1-888-249-5194 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਕੋਈ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾ ਹੈ।

BENGALI: আমাদের স্বাস্থ্য বা ওষুধ পরিকল্পনা সম্পর্কে আপনার কোনও প্রশ্ন থাকলে তার উত্তর দেওয়ার জন্য আমাদের বিনামূল্যের দোভাষী পরিষেবা রয়েছে। একজন দোভাষী পেতে, শুধু 1-888-249-5194 নম্বরে ফোন করুন। বাংলা বলেন এমন কেউ আপনাকে সহায়তা করতে পারেন। এটি বিনামূল্যের পরিষেবা।

AMHARIC: የጤና ወይም የመድኃኒት ዕቅዳችንን በተመለከተ ማንኛውንም ሊኖረዎ የሚችሉ ጥያቄዎችን ለመመለስ የተርጓሚ አገልግሎት ያገኛሉ። ተርጓሚ ለማግኘት፣ በስልክ ቁጥር 1-888-249-5194 ይደውሉልን። አማርኛ የሚያወራ አንድ ሰው ሊረዳዎ ይችላል። ይህ ከክፍያ ነጻ አገልግሎት ነው።

OROMO: Waa'ee karoora fayyaa ykn qoricha keenyaa gaaffii kamiyyuu yoo qabaatte siif deebisuuf namoota tajaajila hiika afaanii bilisaan kennan qabna. Nama afaan hiiku argachuuf 1-888-249-5194 irratti nuuf bilbili. Namni Oromoo beekun si gargaaruu danda'a. Kuni tajaajila bilisaati.

LAO: ພວກເຮົາມີການບໍລິການລ່າມແປພາສາໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ ເພື່ອຕອບຄໍາຖາມທີ່ ທ່ານອາດຈະມີກ່ຽວກັບແຜນການດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ຢາຂອງພວກເຮົາ. ເພື່ອໃຊ້ ລ່າມແປພາສາ, ພຽງແຕ່ໂທຫາພວກເຮົາທີ່ເບີ 1-888-249-5194. ຄົນທີ່ເວົ້າ ພາສາລາວ ສາມາດຊ່ວຍທ່ານໄດ້. ມີແຜນການບໍລິການພີີ.

CROATIAN: Imamo besplatne prevoditeljske usluge za odgovore na sva vaša pitanja o našem planu za zdravlje ili lijekove. Da biste dobili prevoditelja, nazovite nas na 1-888-249-5194. Netko tko govori hrvatski može vam pomoći. To je besplatna usluga.

NEPALI: हाम्रो स्वास्थ्य वा औषधि योजनाको बारेमा तपाईंसँग हुन सक्ने कुनै पनि प्रश्नहरूको जवाफ दिन हामीसँग निःशुल्क दोभाषे सेवाहरू छन्। दोभाषे पाउनका लागि, मात्र हामीलाई 1-888-249-5194 मा फोन गर्नुहोस्। नेपाली बोल्ने कोही व्यक्तिले तपाईंलाई मद्दत गर्न सक्छन्। यो सेवा प्रयोग गरेवापत पैसा लाग्दैन।

